

## Tɔyɛɛ

Ayɛ́ǵá 2-lé, kewa pottáŋa kaiɛ, suúrǵá-le ná waitali. Namá díeɛ lóó-le kewa pottáŋa kɛɛŋa ǵwi. In-sí á síɛ jalɔɛba, namaɛ níɛ kíɛ ayɛ́ǵá 50 paagɛl. Lia kwa keya na Yáaɛa namás kíwéli. Kíeɛ suúrǵá tááɛ tullé ála á piiba, nii áł tóóríg piéɛɛ.

Kin ótáŋá kit gé áł indeli abá toya kɛɛ.



- Keljaam nás suur agíɛti.
- Lóó díkkô-lé lóó tullé á laɛwba. Na ótáŋá sí taga kerker ás piiba.
- Yáaɛa dúal-lé áade ás kúndɛlba. Maraɛ díi kɛmítíá ná áade'ɛ jêl dírró-ii.
- Kwa keya-lé tárrá-ii álaɛ kíeɛ manáŋá kíiréli.



- Darma raaré indel, naɛ waar áwɛɛɛ indel. Naɛ dog tajujel.
- Naɛ waar ɛɛɛ.
- Ambala na dɛɛɛɛɛ appá'ɛ kúleɛa dɛɛɛɛ indeli.



- Juɛú kí luul tárrá-ii. Maraɛ abá dɛlé dũyɛá bá ɛɛɛ.
- Kíeɛ suúrǵá kakkíré á geba.
- Kíeɛ kaaru kakkíré á geba.
- Kaaru'ɛ kɛɛɛ wáɛ.



- Nɛɛ simmó á si-iiba. Naɛ-si saɛɛɛ nuus kee. Ótáŋá ás maɛɛɛba.
- Ótáŋá'ɛ-si jáłlo na jíɛɛɛ tárrá-ii.
- Kíeɛ kewa saa soɛɛás kí kɛɛɛ jíɛɛɛɛɛ.
- nyíílé-si jayɛɛɛ na lóóɛá díi'ɛ dísiɛ.



Abá kɛɛɛ jíɛɛɛ ɛɛɛ, kwa appáŋa-sí bás in lóɛ yeeɛ tulleɛa ála á geba. Naɛ ótáŋá nyéɛɛɛɛ kɛɛɛ jíɛɛɛɛɛ, ǵɛɛ it-si jáwli asá yeeɛa-sí kɛɛɛ nyííti.

Way bá Tog gi dáílé kwa nyéɛ. In tulle-ii, Kwa áł kɛseli kóeli álaɛ kíeɛ órréɛáɛ kwa díó kaiɛ álaɛ síɛ kányíɛɛɛ.

In buuda jáa nás juummó kwa appáña kíeḡ suúrḡá sí ai si kányíḡtía. Na júréḡá kwa appáña sí ai si kányíḡtía.

<p>13</p> <p>Dáíḡ tón ari tog dog á keba álán abo na wá-o-sí jábbíá. Lóo tog lé joo.</p>	<p>12</p> <p>Abo jii gis aldí pii.</p>	<p>11</p> 	<p>10</p> <p>Kwa toya kóel álán-si kííḡ ḡḡá-le korbohideret na porotín na patamin na míriralá kaiḡ kerreg.</p>	<p>9</p> <p>Wəoḡ kí abo wáy-sí kalí á kawe ba, idííḡ ná yeeḡ wəo-sí koel. Naḡ álán kíeḡ arrá kaiḡ.</p>
<p>14</p> 	<p>23</p> <p>Kwa toya-lé kerra na súkar walagal karábá'ḡ ḡay tullé áii-ba.</p>	<p>22</p> <p>Abo íya-sís bari nyíḡti álán ḡḡḡ kíró. Lóo tog-lé joo.</p>	<p>21</p> <p>Ábba abo-sís dééḡ bari díttín pii álán kíe ḡloḡ Lóo tog-lé joo.</p>	<p>8</p> 
<p>15</p> <p>Abo dééḡ taar ila írí jáá asá díá kee ásáḡ lúllá piá.</p>	<p>24</p> <p>Jí in lónḡ álán abo na wá-o-sí dóḡá jellel. Tónḡ joo nás júḡḡi áḡ jí yeeḡa-sí jöel.</p>	<p>25</p> <p><b>Ton</b></p> 	<p>20</p> 	<p>7</p> <p>Kííḡ toya-sís jányíḡti, nás kííḡ ótáḡá jábḡḡ. Lóo tog-lé joo.</p>
<p>16</p> <p>Adas, kəḡḡ, kurtá, na, bombaíḡá, nyét tullé ge kwa toya lé.</p>	<p>17</p> <p>Abo na wá-o kéréḡḡ arráḡ .Jəndi ná kíloḡe. jíḡḡi jándi ná wájána á kindeli ba.</p>	<p>18</p> <p>Abo na wəo kəḡḡá tulléḡa na píttíḡá koeli.</p>	<p>19</p> <p>Kerreg kwa toya koeli álán ḡḡḡ it kaame ásáḡ kídoḡa bid á piiba.</p>	<p>6</p> <p>Dííḡ wəo kwa'ḡ gís aldíḡá toya paalíti.</p>
<p>1</p> <p><b>Juuy-si</b></p> 	<p>2</p> <p>Abo kí maale lóo tog-lé ḡḡi.</p>	<p>3</p> <p>Kí wəo boo ná dééḡ jaarə sí bagíl.</p>	<p>4</p> <p>Dííḡ wəo sí soḡá joḡḡi naii jí sí koyḡí. Lóo tog-lé joo.</p>	<p>5</p> 

**Acknowledgements** Niemann, S. (Ed.) *Where Women Have No Doctor* Macmillan 1997. Werner, D. *Where There is No Doctor* Macmillan 1993.